



## AMENDEMENT / AMENDMENT

N°1

à l'AVIS DE COURSE / to NOTICE OF RACE

IFMR 2021

*MANU MINARD TROPHY*

**La Baule Bay - Pornichet (France)**

Ajoutez ces nouveaux articles à l'Avis de Course :

### 20 PRISE EN COMPTE DU RISQUE COVID19

En s'inscrivant aux Internationaux de France de Match-Racing (Championnat de France Elite de MR Open) 2021, tout équipier a connaissance et a pris en compte le risque COVID19.

Chaque équipier est parfaitement conscient :

- Des mesures d'hygiène et de distanciation physique, dits « gestes barrières » sont à observer en tout lieu et à tout moment, ainsi que les dispositions complémentaires éditées par le Ministère des Sports,
- Du risque de contamination accentué par la proximité d'une autre personne, notamment en navigation sur voilier en équipage, ou toute autre situation de proximité de moins d'un mètre, sans les protections renforcées adéquates,
- Que malgré la mise en oeuvre de moyens de protection renforcés, la pratique peut exposer à un risque sanitaire, notamment de contamination par le Covid-19,
- Que malgré les dispositions prises et les moyens engagés, l'établissement d'accueil, la structure/le club, ne peut garantir une protection totale contre une exposition et une contamination au Covid-19
- Que toutes ces mesures visent à préserver la santé et les capacités physiques de l'ensemble des pratiquants.

En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, la FF Voile et l'organisateur se réservent le droit de faire signer lors de la confirmation des inscriptions une attestation de participation volontaire aux Internationaux de France de Match-Racing (Championnat de France Elite de MR Open) 2021 à tous les équipiers.

### 21 CIRCULATION SUR LE VILLAGE DE L'EPREUVE

Plan du village avec sens de circulation obligatoire à respecter, port du masque obligatoire dans les espaces clos et lorsqu'il est impossible de maintenir + d'un mètre de distance dans tout autre espace. (Plan ci-joint)

### 22 QUESTIONNAIRE MEDICAL

Il est demandé aux participants de renseigner le questionnaire médical d'auto-évaluation FFVoile en pièce jointe en le retournant à l'organisateur ou en le complétant lors de la confirmation des inscriptions.

Add these new articles to the Notice of Race :

### 20 TAKING INTO ACCOUNT THE COVID19 RISK

By registering into Internationaux de France de Match-Racing (Championnat de France Elite de MR Open) 2021, any team member is aware of and has taken into account the COVID19 risk.

Each team member is fully aware of :

- Hygiene and physical distancing measures, known as "barrier gestures," that have to be observed anywhere and at any time, as well as additional provisions published by the Ministry of Sports,
- The contamination risk that is accentuated by the proximity of another person, in particular when sailing on a crewed sailboat, or any other situation of proximity of less than one meter, without adequate reinforced protections,
- That despite the implementation of reinforced means of protection, the practice may expose to a health risk, in particular contamination by Covid-19,
- That despite the arrangements made and the resources involved, the host establishment, the structure / the club, cannot guarantee total protection against exposure to and contamination from Covid-19
- That all these measures aim to preserve the health and physical capacities of all practitioners.

Depending on the health crisis evolution, the FF Voile and the organizer reserve the right to have all the team members sign a certificate of voluntary participation into Internationaux de France de Match-Racing (Championnat de France Elite de MR Open) 2021 when confirming registration.

### 21 TRAFFIC IN THE VILLAGE OF THE EVENT

Map of the village with compulsory direction of movement to be observed, wearing a mask compulsory in enclosed spaces and when it is impossible to maintain a distance of more than one meter in any other space. (Map attached)

### 22 MEDICAL QUESTIONNAIRE

Participants are asked to complete the FFVoile attached self-assessment medical questionnaire by returning it to the organizer or by completing it when confirming registration.

Release from May, 14<sup>th</sup> 2020

## Self-evaluation sanitary questionnaire During Coronavirus period

Have you been infected with Covid-19 ? Or a strong suspicion of having been infected ?		Yes	No
Have you had or are you currently showing one or more of the signs from the following list :		Yes	No
General signs :	Fever Température >38°	Yes	No
	Chills	Yes	No
	Headache	Yes	No
	Unusual persistent fatigue	Yes	No
	Balance disorders - fall	Yes	No
Respiratory Signs :	Cough	Yes	No
	Expectoration (sputum)	Yes	No
	Shortness of breath	Yes	No
ENT signs :	Sore throat	Yes	No
	Sneezing	Yes	No
	Eternuements	Yes	No
	Anosmia- loss of smell	Yes	No
	Ageusie – loss of taste	Yes	No
Eye signs	Conjunctivitis	Yes	No
	Itchy eyelids	Yes	No
Low digestive signs:	Abdominal pain	Yes	No
	Diarrhea	Yes	No
High digestive signs:	Nausea	Yes	No
	Vomiting	Yes	No
Pain :	Muscles – stiffness	Yes	No
	Articular	Yes	No
Skin problems :	Urticaria	Yes	No
	Recent frostbite of extremitie	Yes	No
Did you have any other unusual sensations ?		Yes	No
Do you have the feeling of being depressed, without spring ?		Yes	No
Do you have a significant change in your weight (+/- 3 kgs) ?		Yes	No
Are you / have you been in contact in the last 14 days with someone diagnosed with Covid ?		Yes	No
Are you / have you been in contact with someone showing any of the above signs ?		Yes	No

**In the event of a YES answer to one or more of these questions, it is recommended to delay boarding and to consult a doctor who can offer you a PCR screening test and possibly serology.**

## Questionnaire d'auto évaluation sanitaire En période de Coronavirus

Avez-vous été atteint du Covid-19 ? Ou une forte suspicion d'avoir été contaminé ?		Oui	Non
Avez-vous présenté ou présentez-vous actuellement un ou plusieurs des signes de la liste suivante :		Oui	Non
Signes généraux :	Fièvre, Température >38°	Oui	Non
	Frissons	Oui	Non
	Maux de tête	Oui	Non
	Fatigue persistante inhabituelle	Oui	Non
	Troubles de l'équilibre – chute	Oui	Non
Signes Respiratoires :	Toux	Oui	Non
	Expectoration (crachats)	Oui	Non
	Essoufflement	Oui	Non
Signes ORL :	Maux de gorge	Oui	Non
	Nez bouché	Oui	Non
	Eternuements	Oui	Non
	Anosmie – perte de l'odorat	Oui	Non
	Agueusie – perte du goût	Oui	Non
Signes oculaires :	Conjonctivite	Oui	Non
	Démangeaisons des paupières	Oui	Non
Signes digestifs bas :	Douleurs abdominales	Oui	Non
	Diarrhées	Oui	Non
Signes digestifs hauts :	Nausées	Oui	Non
	Vomissements	Oui	Non
Douleurs :	Musculaires – courbatures	Oui	Non
	Articulaires	Oui	Non
Problèmes de peau :	Urticaire	Oui	Non
	Engelures récentes des extrémités	Oui	Non
Avez-vous ressenti d'autres sensations inhabituelles ?		Oui	Non
Avez-vous la sensation d'être déprimé, sans ressort ?		Oui	Non
Avez-vous une modification importante de votre poids (+/- 3 kgs) ?		Oui	Non
Êtes-vous /avez-vous été en contact ces 14 derniers jours avec une personne diagnostiquée Covid ?		Oui	Non
Êtes-vous /avez-vous été en contact avec une personne présentant l'un des signes mentionnés ci-dessus ?		Oui	Non

**Dans le cas d'une réponse OUI à l'une ou a plusieurs de ces questions, il est recommandé de sursoir à l'embarquement et de consulter un médecin qui pourra vous proposer un test de dépistage PCR et éventuellement une sérologie.**

